

SVENSK STANDARD

SS-EN ISO 9241-125:2017



Fastställt/Approved: 2017-11-16
Publicerad/Published: 2017-11-16
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 12.040; 13.180; 35.180

Ergonomi vid människa-systeminteraktion – Del 125: Vägledning för visuell presentation av information (ISO 9241-125:2017)

Ergonomics of human-system interaction – Part 125: Guidance on visual presentation of information (ISO 9241-125:2017)

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-8029545>

Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN ISO 9241-125:2017 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 9241-125:2017.

Denna standard ersätter SS-EN ISO 9241-12, utgåva 1.

The European Standard EN ISO 9241-125:2017 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN ISO 9241-125:2017.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN ISO 9241-12, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Ergonomi vid människa – systeminteraktion, SIS/TK 380/AG 02.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 9241-125

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2017

ICS 13.180; 35.180

Supersedes EN ISO 9241-12:1998

English Version

**Ergonomics of human-system interaction - Part 125:
Guidance on visual presentation of information (ISO 9241-
125:2017)**

Ergonomie de l'interaction homme-système - Partie
125: Recommandations relatives à la présentation
visuelle d'informations (ISO 9241-125:2017)

Ergonomie der Mensch-System-Interaktion - Teil 125:
Anleitung zur visuellen Informationsdarstellung (ISO
9241-125:2017)

This European Standard was approved by CEN on 15 August 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	vii
Introduction	viii
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Application of ISO 9241-125	7
4.1 Accessibility.....	7
4.2 General guidance for presentation of information.....	7
4.3 Guidance on the presentation of visual information.....	7
4.4 General issues for the display of visual information.....	8
4.4.1 Legibility of characters and symbols.....	8
4.4.2 Character height.....	8
4.4.3 Scaling visually presented information.....	8
5 Visual structuring of information	8
5.1 Arranging and labelling information.....	8
5.1.1 Information location.....	8
5.1.2 Required information.....	8
5.1.3 Consistent location of areas.....	8
5.1.4 Density of displayed information.....	9
5.1.5 Distinction of groups.....	9
5.1.6 Sequencing.....	10
5.1.7 Use of conventions.....	11
5.1.8 Functional grouping.....	11
5.1.9 Arrangement of groups for rapid detection and discrimination.....	11
5.1.10 Consistency with paper forms.....	11
5.1.11 Labelling user interface elements.....	11
5.1.12 Label designation.....	11
5.1.13 Grammatical construction of labels.....	11
5.1.14 Label position.....	11
5.1.15 Label position for individual check boxes or radio buttons.....	12
5.1.16 Separation of labels and associated information.....	12
5.1.17 Label format and alignment.....	12
5.1.18 Labels for units of measurement.....	12
5.1.19 Differentiating objects of identical type.....	12
5.2 Using windows to present information.....	12
5.2.1 Appropriateness of windows.....	12
5.2.2 Multiple windows.....	13
5.2.3 Selection of window format.....	13
6 Using user interface elements to organize information	14
6.1 Lists.....	14
6.1.1 List structure.....	14
6.1.2 Item separation.....	14
6.1.3 Alphabetic information.....	14
6.1.4 Numeric information.....	14
6.1.5 Fixed font size.....	14
6.1.6 Item numbering.....	15
6.1.7 Indication of relative position of displayed information.....	15
6.1.8 Indication of list continuation.....	15
6.2 Tables.....	15
6.2.1 List organization in tables.....	15
6.2.2 Maintaining column and row headings.....	16
6.2.3 Spacing as a visual technique for grouping information.....	16

SS-EN ISO 9241-125:2017 (E)

6.2.4	Column spacing.....	16
6.3	Entry fields.....	16
6.3.1	Entry field format.....	16
6.3.2	Entry field length.....	17
6.4	Windows.....	17
6.4.1	Unique window identification.....	17
6.4.2	Application information.....	17
6.4.3	Default window parameters.....	17
6.4.4	Consistent window appearance within an application.....	17
6.4.5	Consistent window appearance within a multi-application environment.....	17
6.4.6	Indication of primary/secondary window relationships.....	18
6.4.7	Identification of window control elements.....	18
6.4.8	Location of window control elements.....	18
6.4.9	Size and location across sessions.....	18
6.4.10	Duplicate or split windows.....	18
6.4.11	Resizing windows.....	18
6.4.12	Resizing window panes.....	18
6.4.13	Predictable new window location.....	18
6.4.14	New windows offset.....	18
6.4.15	New window on top.....	18
6.4.16	Placement and size of new window.....	19
6.4.17	Placement of secondary windows.....	19
6.4.18	Warning for application termination.....	19
6.4.19	Restoring hidden windows.....	19
6.4.20	Identification cues for iconified window.....	19
6.4.21	Predictable position of an icon representing a window.....	19
6.4.22	Visual cue in icon for important events.....	19
6.4.23	Discriminable cue for application status.....	19
6.4.24	Discriminable cue for restored windows.....	20
6.4.25	Identification cues for restored window.....	20
6.4.26	Input cursor location.....	20
6.4.27	Visual cues for window with focus.....	20
6.4.28	Manipulation of the size of windows.....	20
6.4.29	Feedback provided during resize.....	20
6.4.30	Original size indicator during resize.....	20
6.4.31	Independence of resize dimensions.....	20
6.4.32	Scaling.....	21
6.4.33	Sizing effects on window contents.....	21
6.4.34	Scrolling and paging.....	21
6.4.35	Moving window contents in multiple units.....	21
6.4.36	Provide scrolling by smallest meaningful unit.....	21
6.4.37	Provide scrolling by large units.....	21
6.4.38	Consistent direction of scrolling.....	21
6.4.39	Visual cue for group membership.....	22
7	Graphical objects.....	22
7.1	Cursors and pointers.....	22
7.1.1	Designation of cursor and pointer position.....	22
7.1.2	Cursor occlusion of characters.....	22
7.1.3	Cursor and pointer location.....	22
7.1.4	Cursor “home” position.....	22
7.1.5	Initial position for entry fields.....	22
7.1.6	Point designation accuracy.....	22
7.1.7	Different cursors/pointers.....	22
7.1.8	Active cursor/pointer.....	23
7.1.9	Multiple cursors and pointers.....	23
7.2	Icons.....	23
7.2.1	Guidance on design and use of icons.....	23
7.2.2	Text alternative for icons.....	23

	7.2.3	Neutral icons	23
	7.2.4	Cross-cultural icons.....	23
	7.2.5	Ease of learning.....	24
	7.2.6	Icons containing consistent cues	24
	7.2.7	National or international graphics.....	24
	7.2.8	Reuse of existing icons.....	24
	7.2.9	User guidance for icons.....	24
8		Coding techniques.....	24
	8.1	General recommendations for codes.....	24
	8.1.1	Introduction.....	24
	8.1.2	Meeting user expectations.....	25
	8.1.3	Explaining codes.....	25
	8.1.4	Distinctiveness of codes.....	25
	8.1.5	Consistent coding.....	25
	8.1.6	Meaningfulness.....	25
	8.1.7	Access to meaning of code.....	25
	8.1.8	Use of standards or conventional meaning.....	26
	8.1.9	Rules of code construction.....	26
	8.1.10	Codes for missing information.....	26
	8.1.11	Partitioning long information items	26
	8.2	Alphanumeric coding.....	26
	8.2.1	Length of character strings.....	26
	8.2.2	Alphabetic vs. numeric codes.....	26
	8.2.3	Same meaning for upper and lower case characters.....	26
	8.2.4	Visually similar alphanumeric characters	27
	8.2.5	Length of abbreviations.....	27
	8.2.6	Abbreviations of different length	27
	8.2.7	Truncation.....	27
	8.2.8	Deviation from the rules of code construction for abbreviations.....	27
	8.2.9	Conventional and task related abbreviations	27
	8.3	Graphical coding.....	27
	8.3.1	Distinctive states of user-interface elements.....	27
	8.3.2	Levels of graphical codes.....	27
	8.3.3	Three-dimensional coding.....	28
	8.3.4	Coding with geometric shapes.....	28
	8.3.5	Coding with different types of lines	28
	8.3.6	Line orientation.....	28
	8.4	Colour coding.....	28
	8.4.1	Redundant colour coding.....	28
	8.4.2	Colour coding for people with colour deficits	28
	8.4.3	Legend showing colour codes.....	29
	8.4.4	Redundant codes displayed in legends	29
	8.4.5	Different use of one colour.....	29
	8.4.6	Limiting the number of colours.....	29
	8.4.7	Colour assignment to categories of information.....	29
	8.4.8	Colour coding conventions.....	30
	8.4.9	Number of colours used	30
	8.4.10	Assignments based on cultural conventions	30
	8.4.11	Cross-cultural design	30
	8.4.12	Colour assignments for special and temporary states	30
	8.4.13	Continuous scales.....	30
	8.4.14	Coding differences.....	31
	8.4.15	Coding relative values	31
	8.4.16	Ordered coding.....	31
	8.4.17	Consistency of colour codes.....	31
	8.4.18	Change of state.....	31
	8.4.19	Additional guidance on the use of colour	31
	8.5	Markers.....	32

SS-EN ISO 9241-125:2017 (E)

8.5.1	Special symbols for markers.....	32
8.5.2	Markers for multiple selection.....	32
8.5.3	Unique use of symbols for markers.....	32
8.5.4	Positioning of markers.....	32
8.6	Other coding techniques.....	33
8.6.1	Blink coding.....	33
8.6.2	Highlighting by blinking.....	33
8.6.3	Size coding.....	33
8.6.4	Luminance (brightness) coding.....	33
8.6.5	Relative Lightness Levels.....	33
8.6.6	Image polarity reversal.....	33
8.6.7	Underlining.....	33
8.6.8	Coding of areas using different coding techniques.....	34
9	Use of Colour.....	34
9.1	General recommendations.....	34
9.2	Specific guidance on using colour.....	34
9.2.1	Avoiding presentation of information by colour alone.....	34
9.2.2	Overuse of colours.....	34
9.2.3	Colour interpretation from memory colour.....	35
9.2.4	Colour limits for visual search.....	35
9.2.5	Use of focal colours when accurate colour identification is needed.....	35
9.2.6	Size of character strings, data fields, and symbols when presented with colour.....	35
9.2.7	Accurate colour discrimination.....	36
9.2.8	Events in the visual periphery.....	36
9.2.9	Object separation.....	36
9.2.10	Background colours.....	36
9.2.11	Foreground and background colours for text.....	36
9.2.12	Continuous reading.....	37
9.2.13	Unintended depth effects.....	37
9.2.14	Size and the use of blue.....	37
9.2.15	Blue and red on dark backgrounds.....	37
9.2.16	Spectrally extreme colours.....	37
9.2.17	Improved colour identification.....	38
9.2.18	Contrast.....	38
9.2.19	Contrast enhancement.....	38
9.2.20	Realistic colours.....	39
9.2.21	Drawing attention.....	39
9.2.22	Restricted use of warning colours.....	39
	Bibliography.....	40

European foreword

This document (EN ISO 9241-125:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 159 “Ergonomics” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 122 “Ergonomics” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 9241-12:1998.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9241-125:2017 has been approved by CEN as EN ISO 9241-125:2017 without any modification.